

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
MB		Vorab		ge	Die BAK lehnt den Normenentwurf in der vorliegenden Fassung ab. Sollten jedoch die im Nachfolgenden beschriebenen Änderungsvorschläge Eingang in das Dokument finden, befürwortet die BAK den Normenentwurf.		
		Titel (S. 1)		ge	“Nachhaltigkeit von Bauwerken – Methodik zur <u>Bewertung</u> der Qualität von Gebäuden – Teil 1- Umweltqualität“ Übersetzung überprüfen; „Assessment“ sollte vorrangig mit „Berechnung“ übersetzt werden. Eine Bewertung, bzw. Gewichtung ist mit Hilfe der Berechnungsgrundlagen der Norm national umzusetzen	“Nachhaltigkeit von Bauwerken – Methodik zur <u>Bewertung</u> <u>Berechnung</u> der Qualität von Gebäuden – Teil 1-Umweltqualität“	
		Nationales Vorwort (S. 2)		ge	Es fehlt eine Klarstellung im Vorwort, dass es im vorliegenden Dokument um quantitative Berechnungen und nicht um qualitative Bewertungen geht.	Es sollte im Vorwort eine Klarstellung ergänzt werden, dass Gegenstand der Norm eine Methodik zur (quantitativen) Berechnung ist, nicht zur (qualitativen) Bewertung.	
		10.2	Tabelle 9	ge	Die hier aufgeführten Indikatoren von Umweltaspekten in Bezug auf die örtliche Umwelt liegen außerhalb der Bewertungsgrenze.	Entweder sind die Tabelle 9 und der dazugehörige Anhang E in dem vorliegenden Dokument zu streichen und in einen anderen Normenauftrag zu überführen.	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
						Oder die Tabelle 9 und der dazugehörige Anhang E sind so auszuarbeiten, dass die enthaltenen Indikatoren quantitativ (und eben nicht qualitativ) beschreibbar sind. <u>Begründung:</u> Die Quantifizierbarkeit der Indikatoren ist notwendige Grundlage für die Berechnung. Wie oben dargestellt, geht es in der vorliegenden Norm um die Berechnung und nicht um die Bewertung der Nachhaltigkeitsqualität von Gebäuden.	
		11.2	Tabelle 10	ge	Die hier aufgeführten Indikatoren für technische Merkmale in Bezug auf die umweltbezogene Qualität sind entweder bereits in anderen Normenwerken adressiert (z.B. die Luftdichtheit und die energiebezogenen Konstruktionsmerkmale) oder sie sind Gegenstand der Arbeiten eines anderen Normausschusses (z.B. die Bemessung der Zirkularität als Aufgabenbereich des CEN TC 350 / SC1 Circular Economy. Außerdem ist der unter „Bemessung der Zirkularität“ genannte „Baustoffpass“ keine quantifizierbare physikalische Einheit.	Entweder sind die Tabelle 10 und der dazugehörige Anhang F in dem vorliegenden Dokument zu streichen. Oder die Tabelle 10 und der dazugehörige Anhang F sind so auszuarbeiten, dass es zu den in anderen Normenwerken adressierten Indikatoren (z.B. die Luftdichtheit und die energiebezogenen Konstruktionsmerkmale) einen entsprechenden Verweis gibt und dass die übrigen Indikatoren quantitativ (und eben nicht qualitativ) beschreibbar sind. <u>Begründung:</u> Die Quantifizierbarkeit der Indikatoren ist notwendige Grundlage für die Berechnung. Wie oben dargestellt, geht es in der	

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
						vorliegenden Norm um die Berechnung und nicht um die Bewertung der Nachhaltigkeitsqualität von Gebäuden.	
		Anhang E		ge	<p>Für den Fall, dass Anhang E nicht, wie oben unter „10.2 / Tabelle 9“ vorgeschlagen, gestrichen wird, folgende Anmerkungen:</p> <p>Anhang E ist in dem Dokument als „normativ“ bezeichnet.</p> <p>Anhang E muss jedoch als „informativ“ bezeichnet werden.</p> <p><u>Begründung:</u> Sicherlich könnte aus den sehr konkreten Vorschlägen in dem Anhang geschlossen werden, dass es sich formal um normative Festlegungen handelt. Dies ist aus BAK-Sicht jedoch nicht korrekt, da es sich hier überwiegend um Beispiele und zudem um Anforderungen handelt, die nicht in einer europäischen Norm festzulegen sind, sondern national vorbehalten sind. Es ist Grundsatz auch der europäischen Politik die Methodik normativ zu beschreiben, aber nicht die Anforderungen. Daher muss der Anhang als informativ geführt werden, damit hier die nationale Handlungsfreiheit beibehalten werden kann.</p>		

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Firma / Behörde / Institution Bundesarchitektenkammer (BAK)	Straße, Ort Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	E-Mail-Adresse schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de
---	--	--	--

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
		E3.1		ed	„Der sparsame Umgang mit Land, ... führt zu geringer Entwicklung, <u>weniger Abwassergebühren und einem verbesserten Mikroklima.</u> “ Übersetzung ist zu überprüfen!	„Der sparsame Umgang mit Land, ... führt zu geringer Entwicklung, weniger Abwassergebühren und einem verbesserten Mikroklima. <u>einem verbesserten Mikroklima und geringeren Mengen anfallendem abzuführenden Wasser.</u> “	
		E.3.2		ed	Baustellenfläche und Qualität des Baulands und Versiegelung Zur besseren Verständlichkeit sollte die Nennung der Kriterien umgedreht werden oder erst unter E.3.2.2 die Baustellenfläche behandelt werden und unter E.3.2.3 die Qualität des Baulands. Die Überschrift E.3.2.3 sollte den Bezug zur Baustellenfläche nochmals herstellen, Achtung: auch in Tabelle E.1 übernehmen		
		E.3.2.1		te	Der Indikator gilt nur für neu gebaute Tragwerke oder Teiltragwerke, die bestehenden Objekten hinzugefügt werde. Gilt die Nutzung der Baufläche nur für Tragwerke? Und wenn dies an die Bedingung geknüpft ist, die bestehenden Objekten hinzugefügt werden,	„Der Indikator ist anzuwenden bei neu errichteten Gebäuden, sowie An- und Erweiterungsbauten bei bestehenden Gebäuden.“	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Firma / Behörde / Institution Bundesarchitektenkammer (BAK)	Straße, Ort Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	E-Mail-Adresse schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de
---	--	--	--

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					erübrigt sich im Weiteren die Beurteilung, ob auf grüner Wiese gebaut wird.		
		E.4.3			Bei der Prüfliste (E.4.3) sollten auch wertvolle Lebensräume, die weder Gewässer, noch Gehölze sind, berücksichtigt werden (z.B. Blühflächen, Steinriegel/Trockenmauern, Magerrasen etc.) Da das z.T. auch nur punktuelle Maßnahmen sind, ist eine Flächenangabe nicht immer sinnvoll bzw. der Maßnahmenwirkung entsprechend. Zudem haben unterschiedliche Maßnahmen ja auch in die Höhe gehend unterschiedlich viel Habitatpotenzial (Baum mehr als Wiese, weil höher) Daher sollte man hier auch das Volumen mitbetrachten. Auch die Vielfalt muss betrachtet werden (z.B. sind 120 m ² Gebüsch nicht unbedingt wertvoller als je 20 m ² Wiese, Gebüsch, Gewässer und Steinriegel). Zudem sollten nicht nur einzelne Arten, sondern Auswirkungen auf das Ökosystem in seinem räumlich-funktionalen Zusammenhang betrachtet werden.	Überprüfen, ob neben Betrachtung der Flächen in bestimmten Fällen (wie z.B. bei Vorhandensein von Bäumen) nicht eine Volumenangabe die adäquatere Maßeinheit wäre. Überprüfen, inwieweit neben der Betrachtung einzelner Arten auch Auswirkungen auf das Ökosystem in seinem räumlich-funktionalen Zusammenhang quantitativ beschrieben werden kann.	
		E.4.3.3			Bei E.4.3.3 „Auswirkung auf Biodiversität“ sollte auch explizit auf heimische Arten eingegangen werden, da diese eine deutlich höhere Artenvielfalt aufzeigen. Z.B. kann eine Eiche	Explizite Berücksichtigung heimischer Arten prüfen.	

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Kordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					1000 Arten beherbergen, während ein Amberbaum nur ca. 50 Arten beheimatet.		
		E.4.5.1			Bei E.4.5.1 „Geeignet qualifizierter Ökologe“ ist die Anforderung formuliert, dass die maßgebende Erfahrung dieser Person sich auf das Land beziehen muss, in dem sich die Baustelle befindet. Das mag in Bezug auf den jeweils geltenden Rechtsrahmen sinnvoll erscheinen. In Bezug auf Naturräume und Ökosysteme ergibt dies jedoch wenig Sinn. Die Natur macht an Landesgrenzen nicht Halt.	Erfahrungen des „qualifizierten Ökologen“ sollten sich nicht nur auf das Land beziehen muss, in dem sich die Baustelle befindet, sondern auch und vor allem auf den entsprechenden Naturraum (welcher sich unabhängig von einer Landesgrenze erstrecken kann).	
		Anhang F			Für den Fall, dass Anhang F nicht, wie oben unter „11.2 / Tabelle 10“ vorgeschlagen, gestrichen wird, folgende Anmerkungen: Anhang F ist in dem Dokument als „normativ“ bezeichnet. Anhang F muss jedoch als „informativ“ bezeichnet werden. <u>Begründung:</u> Sicherlich könnte aus den sehr konkreten Vorschlägen in dem Anhang geschlossen werden, dass es sich formal um normative Festlegungen handelt. Dies ist aus BAK-Sicht jedoch nicht korrekt, da es sich hier		

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Koordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					überwiegend um Beispiele und zudem um Anforderungen handelt, die nicht in einer europäischen Norm festzulegen sind, sondern national vorbehalten sind. Es ist Grundsatz auch der europäischen Politik die Methodik normativ zu beschreiben, aber nicht die Anforderungen. Daher muss der Anhang als informativ geführt werden, damit hier die nationale Handlungsfreiheit beibehalten werden kann.		
		F.2.4.2.3		ed	Referenz ist falsch: Text in F.1.4 und F.1.5.	Vermutlich sind gemeint: F.2.5 und F.2.4.	
		F.2.4.2.3		ge	Prinzipiell ist die Behandlung des Themas „Bemessung auf Zirkularität“ zwar zu begrüßen. Dennoch, stimmt die BAK für Option A: Das Thema (zunächst) aus dem Dokument entfallen zu lassen. <u>Begründung:</u> Die Bemessung auf Zirkularität bereits Gegenstand der Arbeiten eines anderen Normausschusses. Und zwar des CEN TC 350 / SC1 Circular Economy.		

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Stellungnahme der Bundesarchitektenkammer (BAK) zum Norm-Entwurf E DIN EN 15978-1, „Nachhaltigkeit von Bauwerken— Methodik zur Bewertung der Qualität von Gebäuden— Teil 1: Umweltqualität“

Date: 2021-10-28	Document: Einspruch BAK	Project: E DIN EN 15978-1:2021-09
---------------------	----------------------------	--------------------------------------

Name, Vorname	Firma / Behörde / Institution	Straße, Ort	E-Mail-Adresse
Schlesinger, Barbara Referatsleiterin Architektur u. Bautechnik Schumacher, Jörg Kordinator Energie und Nachhaltigkeit Loni Siegmund, Bayerische Architektenkammer	Bundesarchitektenkammer (BAK)	Askanischer Platz 4, 10963 Berlin	schlesinger@bak.de schumacher@bak.de siegmund@byak.de

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					Ferner sollte der Anhang keine vorläufigen Vorschläge enthalten, wenn er den Anspruch auf Normativität erhebt.		

aufgestellt: 28.10.2021

Bundesarchitektenkammer

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial